

# Author Amy Tan comes to Cleveland

Cuyahoga County Public Library Foundation and THE PLAIN DEALER present Writers Center Stage 2006 - 2007 Series at Playhouse Square Center's Allen Theatre Author Amy Tan will come to Cleveland on 10/17/2006 at 7:30 Pm

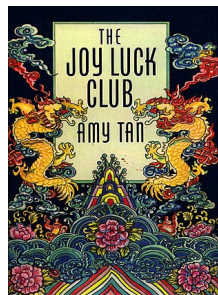
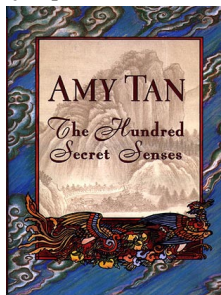
Amy Tan! Rock star, linguist, author of novels, screenplays, nonfiction, and children's books, Amy Tan is coming to our stage with her own four-legged "groupies"!

The best selling author of The Joy Luck Club, The Kitchen God's Wife,

The Hundred Secret Senses, The Bonesetter's Daughter, and the latest, Saving Fish From Drowning will share her unique perspective of a culture that defines her work.

Hear her discuss how and why the combination of family and the workings of fate are very strong themes in much of her

writing. After her appearance, Amy Tan will be available for book signings. Her books may be purchased that evening thanks to Joseph-Beth Booksellers.



## 華報期望得到您的支持 WE NEED YOU SUPPORT

親愛的朋友:

《伊利華報》在四周年來臨之際,衷心感謝朋友和廣大讀者的支持和愛護,因為有您的厚愛,華報才有今天的成長,我們期待未來更好地為您和社區服務。[伊利華報]需要您的繼續支持和幫助,您的支持就是我們的動力,我們會把百倍的熱情,投入到辦報中去,把報紙辦得更好。

Dear Friends:

It is hard to believe that Erie Chinese Journal (ECJ) has been established for almost four years till this October. All our hard works and enormous efforts are keeping going to continue improving the newspaper and its service for the local and regional communities. I especially want to thank everyone who has helped making the newspaper survived and supported us throughout all these years. Your continuing supports will encourage us to make ECJ to be an outstanding newspaper for years to come.

Anne Y. Pu

Publisher of Erie Chinese Journal

### 請留下您的賀詞 CONGRATULATIONS

公司名稱 Business	個人姓名 Personal Name	贊助價格 price
------------------	-----------------------	---------------

## 制衣廠招聘縫紉操作工

Sewing Factory NOW HIRING: Sewing Operators

薪水高,福利好! Excellent pay & benefits  
盡快來申請工作 Come in and fill out an application



National Safety Apparel

3865 West 150th St. Cleveland, Ohio 44111



## 保險服務一條龍

(216) 486-2600

提供保險和財富增值服務  
免費諮詢

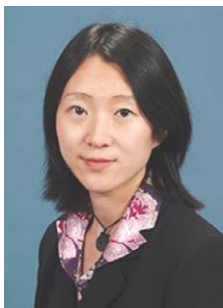
汽車、房屋、商業、醫療、人壽

The policy you purchase and corporate servicing are available only in English



All your protection under one roof

© 2005 American Family Mutual Insurance Company and its Subsidiaries  
American Family Financial Services, Inc.  
Home Office - Madison, WI 53783 · www.amfam.com



劉雙雙 保險顧問  
Lynard Zingale Agency

Office: 216-486-2600  
Fax: 216-486-9481  
Email: sliu@amfam.com  
Address: 673 E185th St  
Euclid, OH, 44119

003730773 12/05



保障您所珍惜的

- 可信賴的 50 強公司
- 個人理財
- 投資,教育基金
- IRA, 401K
- 醫療保險
- 汽車,房屋保險
- 人壽保險



Bernice Chou  
地址: 206 Great Oaks Trail  
Wadsworth, Oh 44281  
電話: 330-334-7609  
傳真: 330-334-7508  
手機: 330-990-8085



請致電給我,我能助您獲得合適的汽車、房屋及人壽保險服務。

受限於不同的可適性和適用資格。保險的提供僅限於某些特定公司。保單只限英文版本。  
Allstate Insurance Company, Allstate Indemnity Company, Allstate Property and Casualty Insurance Company, and Allstate Life Insurance Company: Northbrook, Illinois ©2005 Allstate Insurance Company.

中國、香港、台灣、韓國、馬來西亞、泰國、新加坡、加拿大....

## 手機充值

無有效期 無任何接線費

華天電話卡 \$25 僅售\$19 東方國際\$10 僅售\$9.50 住家跟手機

\$20 = 2000 分鐘

### 速匯金 國際匯款

中 \$0-\$1000 手續費\$10  
\$1000.01-\$2500 手續費\$15  
國 \$2500.01-\$9000 手續費\$25

### 無敵電子字典

OHIO 獨家代理  
承印各式名片、書籍、雜誌、精品

### 中國簽證 未婚證 護照延期

每週 1 專人親自送件 每週 4 回件 專接商務考察團 代發邀請安排旅遊

JACKEE HSIAO

TEL: 216-458-0988

FAX: 216-458-0999

1735 East 36th St. #888, Cleveland, OH 44114

E\_MAIL: POLO\_168@HOTMAIL.COM

- 專營各國旅遊
- 專精複雜路線機票
- 代訂酒店

## 第一信用貸款公司

First Integrity Financial Services, MB802996

- 住屋, 投資, 土地, 建築, 巨額住屋, "零"頭款, 等多項貸款
- 免查收入商業貸款, 包括混合式商店, 公寓, 倉庫等貸款
- 免查信用, 免稅單, 免費用貸款
- 以多年專業經驗, 為您爭取最佳貸款方案
- 手續快速簡便, 收費合理, 誠實負責, 信用第一
- 華人貸款公司, 提供中, 英, 粵語為您服務



免費評估分析

王繼瑞  
Theresa Wang, MBA, CPA.  
29500 Aurora Road, Suite 14  
Solon, OH 44139

電話: 440-519-1888

傳真: 440-519-1898

手機: 440-708-6888

全美免費電話:  
877-518-1888